

المدير المسؤول

امين تقى الدين

# الشمس

منشئ المجلة

انطون الجبيل

السنة الثانية

فبراير (شباط) ١٩١٢

الجزء العاشر

## حلم و يقظنة

✽ أمس واليوم ✽

ربيع العالم المالي في هذه الربوع من كثرة التفاليس في المدة الاخيرة ، واشتد العسر على الاهالي ، واصبحت الصحف تروّعنا كل يوم بسقوط محلات تجارية كنا نتوهمها قائمة على أمتن الاسس ، فاذا هي غير قادرة على الثبوت أمام آخر عاصفة هبت من عواصف الازمة المالية

اذا صح ان يقال « ان التاريخ يعيد نفسه » فليس من بلاد تنطبق عليها هذه الحقيقة المبنية على الاستقراء اكثر من القطر المصري . فانك اذا تصفحت تاريخ مصر منذ عهد الفراعنة والبطالسة حتى يومنا هذا ، تكاد تجده إعادة دائمة ومراجعة مستمرة

الاسماء تنغير ، والاشخاص تتبدل ، لكنهم دائماً يمثلون الحوادث نفسها ، فيلعب كل منهم دوراً واحداً في مظهر واحد . هناك بعض

تفاصيل خارجية وأحوال عرضية تختلف ، لكن الجوهر واحد يكاد لا يمسّه تغيير ولا يطرأ عليه تبدل

ترى مصر تارة خصبة غنية ، وطوراً قاحطة فقيرة . تجدها آناً  
اهراء العالم يقصدها الاجني من كل صوب وحذب . وتلقبها آونة خالية  
خاوية تضيق بمن أظلمته سماؤها ورواه ماؤها . فهي كالماء القراح يتلون  
بلون الوعاء الذي يكون فيه ، ان صافياً فصافٍ ، وان كدراً فكدر .  
وهو على تينك الحاليتين هو ، لم يفقد شيئاً من عذوبته ولذته ونفعه ،  
يروي من قصده ، ويبرد غليل من وردده . والسبب في تغير ظاهره انما  
هو راجع الى امور عرضية لا تؤثر في الجوهر

وهذه التقلبات الطارئة على مصر من رخاء وشدة ، وغنى واحتياج ،  
أكبر دليل وأصدق برهان على جودة هذه الربوع وكرمها ، اذا حسن  
تدير شؤونها ، وصلحت ادارة احوالها

رقيت مصر في السنين الخالية الى اوج الغنى : اتسعت ثروتها كل  
اتساع ، وراجت اشغالها اي رواج ، حتى جارت في هذا الميدان اغنى  
بلاد الله قاطبة . وقد استمرت الحالة على هذا المنوال حتى ولدت  
المضاربات ذلك الاعصار الهائل الذي صير العمار دماراً ، والنضار رماداً

\* \*

جاء في الفصل الحادي والاربعين من سفر التكوين : « قال فرعون  
ليوسف : رأيت كأني واقف على شاطئ نهر ، وكأن قد صعد منه سبع  
بقرات سمان الأبدان حسان الصور فارتعت في المرج . واذا سبع بقراتٍ

آخر قد صعدن وراءها عجافاً قباح الهيئات جداً دقاق الأبدان لم أر مثلاً  
 في أرض مصر في القبيح . فأكلت البقرات العجاف القباح السبع  
 البقرات الأول السمان .. ثم رأيت في حلمي كأن سبع سنابل قد نبتت  
 في ساق واحدة ممثلة حسناً ، وكأن سبع سنابل جافة دقاقاً قد لفحتها  
 الريح الشرقية نبتت وراءها فابتلت السنابل الدقاق السنابل الحسان . فقال  
 يوسف لفرعون : إن الله مكاشف فرعون بما هو صانعه . سيأتيكم سبع  
 سنين فيها سبع عظيم في جميع أرض مصر ، ويأتيكم بعدها سبع سني جوع  
 فينسى جميع الشعب الذي كان في أرض مصر ويتلف الجوع الأرض ، ولا  
 يتبين أثر ذلك الشعب في الأرض من قبل الجوع الآتي عقبه لأنه شديد  
 جداً ... فليجمع كل طعام سني الخير الآتية وليخزن برؤها تحت يد  
 فرعون طعاماً ، فيكون الطعام ذخيرة لسبع سني الجوع فلا ينقرض أهل  
 الأرض بالمجاعة ... »

ألا يخيل إلى القارئ عند تلاوة هذه الصفحة من تاريخ مصر القديم  
 أنه يطالع تاريخها في هذه المدة . رأت مصر سني الشعب العظيم في جميع  
 أرضها ، ثم زحفت عليها سنو الجوع فأنستها رخاءها وغناها . قام من  
 أنذرها بمجيء العسر بعد اليسر ، وإدبار الأيام بعد الاقبال ، لكن صوت  
 المرشد لم يقع في آذان مصغية ، بل كان بعض القوم من أكبر العاملين  
 على جر سني الجوع ، بل هم الذين غلّوا البقرات الحسان واكلوها ووضعوها  
 بين فكي البقرات القباح لتفتك بها . هم جعلوا مخدراً قوياً في الكأس  
 التي رشفتها البلاد فزادوا في سكرتها ، ولما أفادت من سباتها العميق كانت



يقظتها هائلة مروعة . وكان هذا البعض أول من ذهب ضحية هذا الحلم  
فمسي ان تكون هذه آخر صاعقة تنقض على البلاد فيعقبها شروق الشمس .  
وتعود مصر الى الرخاء والصفاء



## محاضرة شبح<sup>(١)</sup>

عن اصل الحروف الهجائية

كنت اكتب منذ زمان طويل في سكون الليل وكان المنور  
( غطاء القنديل ) يرسل على المنضدة ضوء القنديل ويبقي الظلام منتشراً  
على الكتب الموضوعة على طبقات تملو الواحدة منها الاخرى في جهات  
الغرفة الاربع . وكانت النار الموشكة أن تنطفئ تبدو خلال الرماد كأنها  
شذرات من الياقوت . وكان دخان التبغ المهبج يمتزج بهواء الغرفة ويزيده  
تكشفاً وامامي لفافة من التبغ في قدح على كومة من الرماد يرتفع دخانها  
اللطيف الازرق ارتفاعاً عمودياً . وكان شكل الظلمة في تلك الغرفة سرياً  
لأن الجالس فيها يشعر شعوراً مبهماً بروح تلك الكتب الملقاة في موضعها  
وقد سكن قلبي بين انامي كأن النعاس قد عبث باعطافه فجعلت اعمل  
الروية في امور قديمة المهد واذا بشخص غريب برز من دخان لفافتي  
كما يبرز من دخان العشب السحري . وكان شعره متجعداً ، وعيناه

(١) من وضع أناتول فرانس الكاتب الفرنسي المشهور وتعريب الياس

أفندي طنوس الحويك الكاتب . المجيد



نجلاوين براقتين، وانفه اقنى، وشفتاه غليظتين، ولحيته سوداء متجمدة على  
الزي الأشوري، ولونه نحاسياً فاتحاً، وقد طبعت على محياه علائم الدهاء  
والميل مع الهوى ميلاً عنيفاً، وذلّ شكل جسمه الربة القامة ولباسه  
الفاخر على انه من اولئك الاسيوين الذين كان الاغريقون يطلقون  
عليهم اسم بربر. وكان لابساً على رأسه قبعة زرقاء مصنوعة على شكل  
سمكة ترصعها النجوم، ومرتدياً ثوباً ارجوانياً موشىً بصور الحيوانات  
وحاملاً باحدى يديه مجذافاً وبالاخرى ادراجاً. فلم اضطرب عند رؤيته  
لاعتقادي ان ظهور الاشباح العديدة في المكاتب أمرٌ طبيعي. ألا  
تظهر اشباح الموتى في العلامات التي تحفظ ذكرها؟ ودعوت الغريب  
الى القعود فنبذ دعوتي وقال :

ارجو منك أن تدعني وشأني ولا تعتبرني حاضراً في هذا المكان  
فلقد اتيتك لأنظر ما تكتبه على هذا الورق العاطل لأنني أسرُّ بذلك .  
واعلم ان الافكار التي تعبر عنها عليه لا تهمني البتة وانما يهمني جداً  
منظر الحروف التي ترقها عليه فانا اعرفها وان يكن قد درج على  
استعمالها ثمانية وعشرون قرناً وطراً عليها تغيرٌ ذو بال . وانا اعرف هذه  
الباء التي كانت في ايامي تدعى « بيت » ومعناها بيت او منزل وهذه اللام  
التي كنا نسميها « لامد » لمشابهة شكلها لشكل الحمة . وهذه الجيم مشتقة  
من الحرف الذي كان يقال له « جل » في حروفنا الهجائية ومعناه عنق  
البعير . وهذه الالف مشتقة من الفنا وهي على شكل رأس الثور . واما  
الدال التي اشاهدها امامي فانها على مثال « دال » المأخوذة عنها تمثل تماماً

شكل مدخلٍ مثلث الزوايا خيمة مضروبة في رمال الصحراء ان انت لم تجعل محيط تلك العلامة الدالة على عيشة البدو القديمة مستديراً برسمك خطأ منحنياً . لقد غيرتم «الدالث» وسائر حروف الهجائية ولكنتي لا انهي عليكم باللائمة على ذلك لانكم لم تفعلوه الاً حباً بالايجاز والاسراع لاعتباركم قيمة الوقت فليس الوقت سوى التبر والعاج وريش النعام . ان الحياة قصيرة ولذلك يقضى على المرء أن يزاول التجارة ويركب مركب الاسفار دون أن يضع دقيقة واحدة ليتسنى له أن يصيب الثروة ويصل الى حد الشيخوخة وهو راتعٌ في بحبوحة الهناء ونائلٌ نصيبه من الاحترام فقلت له : يا سيدي يبين لي عند رؤيتي اياك وسماعي كلامك انك من اولئك الفينقيين القدماء

فاكتفى بان يجاوبني قائلاً : انا قدموس او شبع قدموس فقلت له : بناءً عليه انك لست موجوداً وجوداً حقيقياً فانت اختلاقي ورمزي وان تصديق كل ما قاله الاغريقون عنك يعدُّ من رابع المستحيلات فهم يروون انك بطشت على عدوة ينبوع آريس بتنين كان يقذف النيران من شذقيه، وانك قلعْتَ اسنان ذلك الوحش وغرستها في الارض فتحوّلت بشراً . ان هذه الرواية من باب الاساطير وانت يا سيدي شخص مختلَق

من المحتمل أن اكون قد صرت كما تقول مع تعاقب الاجيال وان يكون اولئك الاولاد الكبار الذين تسميهم اغريقيين قد قرنوا بذكري روايات ملفقة . اني اظن ذلك الأمر ولكنتي لا اكثر له ولا اهتم بما



اعتقد بي الناس بعد موتي . فمخاوفي وآمالي لم تكن لتمتد الى ما وراء  
هذه الحياة التي يتنعم بها الناس على الارض والتي افهمها الآن دون سواها ،  
ولا اسمي حياة الطواف كشبح في غبار المكاتب ، والظهور بشكل مبهم  
للمسيو ارنست رينان او للمسيو فيليب برجه خالة الشبحية هذه تزيد  
كآبتي لأني قضيت في الدنيا حياة سداها النشاط ولحمتها تميم الواجبات  
ولم اكن ألهو بغرس اسنان الافاعي في الحقول البيوسيانية اللهم ما لم  
تكن تلك الاسنان عبارة عن البغض والحسد اللذين غرسهما غناي وقوتي  
في نفس رعاة سيترون . وقد اتفقت ايامي في الاسفار ومخرت في جميع  
اللجج وانتجت جميع الامصار وانا راكب متن سفيني السوداء الموضوع  
على جؤجؤها مسخ احمر هائل يحرس كنوزي ويرصد الكيبرات السبع  
المجولات في الفضاء بزورقهن اللامع ويهديني بتلك النجمة الثابتة التي كان  
الاغريقون يسمونها الفينيقية اكراماً لي . وقد انطلقت للآتيان بالذهب  
من «الكشيد» والفولاذ من «الشاليب» والآلي من «اوفر» والفضة  
من «طارطس» واخذت من «البيتيك» الحديد والرصاص وسلفور الزئبق  
والعسل والشمع والزفت واجتزت حدود الدنيا وتوغلت في غمام المحيط  
حتى انتهيت الى جزيرة البريطانيين القائمة وعدت منها شيخاً بيض  
الدهر لمتة ومعى مقاديرة وفيرة من القصدير الذي ابتاعه مني المزيون  
واليونانيون والايطاليون بمبالغ من النضار توازي زنته زتها . وكان البحر  
المتوسط في ذلك الحين يعتبر بحيرة لي فشيدت على سواحه المهجورة  
مئات من المحلات التجارية . ولم تكن «طيبة» تلك المدينة المشهورة سوى



منيع أخزن فيه ما كان لديّ من الذهب وقد لقيت في بلاد اليونان قوماً  
متسكعين في دياجى الهمجية ، مسلحين بقرون الوعل والحجارة المكددة  
فاعطيتهم النحاس وكان انهم عرفوا بفضلى جميع الفنون  
وكان يظهر في عينيه وفي كلامه قسوة جارحة فاجبته بكلام خالٍ  
من الحب :

انك كنت تاجراً موصوفاً بالنشاط والذكاء ولكنك لم تكن تحجم  
عن اتيان المنكر وكنت تتصرف عند سnoch الفرصة تصرف قرصان  
حقيقي . وحين كنت تنزل الى البر في ساحلٍ من سواحل اليونان او في  
جزيرةٍ من الجزائر كنت تعتمد الى بسط ادوات الزينة والمنسوجات  
الثمينة على اليابسة ، وحين كانت فتيات تلك الانحاء يجذبُنَ انجذاباً  
لا يقوينَ على دفعه ويأتينَ وحدهنَّ بغير معرفة والديهنَّ لرؤية تلك  
السلع كأن بحارتك يخطفون اولئك العذارى اللواتي كنَّ على غير جدوى  
يطبقنَ الفضاء باصوات الاستغاثة ويولونَ منتحبات ويلقونهنَّ مكتوفات  
مذعورات في قمر سفائنك واكلين حراستهنَّ الى ذلك المسخ الاحمر .  
ألم تسبِ أنت وذووك « إيو » الصبية ابنة ايناخوس الملك لتبيعوها  
في مصر ؟

-- من المحتمل ان يكون هذا الامر قد جرى فان ايناخوس الملك  
هذا كان زعيم قبيلة صغيرة من البربر وكانت ابنته بيضاء البشرة ذات  
لطف ورواء ولا يخفى ان العلاقات بين القوم الهائمين على وجوههم في  
مجاهل الهمجية ، والقوم المستنيرين بمشكاة التمدن هي عينها في كل زمان

— حسناً قلت ولكن الفينيقيين ذويك قد ارتكبوا في العالم  
سرقات لم يسمع بمثلا فانهم لم يحجموا عن سرقة الدياميس ونهب المدافن  
المصرية ليزينوا جبانات « جيل » بما يعثرون عليه فيها

— بعيشك يا سيدي قل لي أمثلك يعنف انساناً أكل الدهر عليه  
وشرب كان « صوفوكل » يسميه قدموس العتيق ؟ لقد نسيت اني اكبر  
منك بثمانية وعشرين قرناً قبل ان يمضي علينا اكثر من خمس دقائق  
ونحن نتحدث في غرفتك . فاعلم يا سيدي العزيز اني رجل كنعاني عتيق  
فلا ينبغي لك أن تشدد عليّ النكير من جراء بعض صنديق من الموميات  
وبعض فتيات همجيات مسبيات من مصر او من بلاد اليونان وقد كان  
الأشبه بك أن تعجب بقوة ذكائي ومحاسن صناعتي . لقد حدثتك عن  
سفائي واستطيع أن اريك قوافي شاخصة الى اليمن للإتيان بالبخور  
والمرّ والى حاران للمجيء بالحجارة الكريمة والبهارات والى الحبشة لجلب  
العاج والابنوس ، ولم تقف همتي عند هذا الحد من المتاجرة والمقايسة بل  
كنت صاحب معامل معروفاً بالحنكة في زمن كان في اثنائه العالم المحدث  
بي غارقاً في لجة الهمجية . وكنت بصفة كوني من علماء المعادن والصباغين  
والزجاجين والصاغة استعين بما أوتيته من الدهاء على مزاولة فنون النار  
هذه الغريبة الى حدّ يجعل المرء يتخالفها سحرية . انظر الى الكؤوس التي  
تقشها وتعجب مما للجوهري الكنعاني العتيق من الذوق السليم . ولم  
نكن خبرتي في المسائل الزراعية مما يستهان به فاني صيرت تلك الارض  
الضيقة المحصورة بين لبنان والبحر جنة خضراء ولا تزال آثار الاحواض



التي بنيتها فيها قائمة حتى يومنا هذا . وقد قال احد علمائكم : « ان الكنعاني دون سواه يقدر أن يبنى معاصر خالدة » اعرف قدموس العتيق حق المعرفة واعلم اني انتقلت بشعوب البحر المتوسط من العصر الحجري الى العصر النحاسي وقد علمت الاغريقين مبادئ جميع الفنون واعطيتهم بدلاً من الخنطة والحمة وجلود الحيوانات التي جاؤوني بها كوؤساً يتعاقب عليها الحمام ودمى من الخزف ومنذ ذلك الحين نشطوا الى نسخها وترتيبها على ذوقهم . وفي آخر الأمر اعطيتهم حروفاً هجائية لم يقدروا بدونها أن يحددوا ويحصروا افكارهم انني تخلب لبك . هذا ما فعله قدموس العتيق وهو لم يفعله حباً بالجنس البشري او رغبة في مجدٍ زائل بل حباً بالكسب والاستفادة الحقيقية الممكنة لهما باليد . وقد فعله املاً بحشد الثروة وطمعاً بشرب الخمر في شيخوخته في كوؤس من الذهب على مائدة من الفضة بين غانيات يبض الوجوه يرقصن رقصاً يثير الشهوات من مرابضها ويعزفن على القيثارة عزفاً يرنح المعاطف لأن قدموس العتيق لا يؤمن بالصلاح ولا بالفضيلة وهو يدري ان البشر اشرار وان الآلهة وهم أقوى من البشر شرٌ منهم . وهو يخافهم ويبدل المجهود لتسكين غضبهم بالقرايين الدموية . ولا يحبهم ابداً لأن الأنانية متسلطة عليه كل التسلط . وهاءنذا اصف لك ذاتي على ما انا عليه في واقع الحال واعتقد اني لو لم اجر وراء ملاذ الحواس القوية ما كنت قد سميت لجمع المال واخترعت الفنون التي لا تزالون تنعمون بها في هذا العصر . وحيث لم يكن لك يا سيدي العزيز عقلٌ كافٍ تستطيع به أن تصير تاجراً وحيث



انك قد اخترت مزاولة الكتابة سالكاً فيها مسلك الاغريقين وجب عليك أن تحترمني احترامك للآلهة لأن لي الفضل عليك بالحروف الهجائية التي تستعين بها على الكتابة ، فانا مخترعها ولا يخفى عليك اني لم ابتدعها الا لترويج تجارتي دون أن يدر الى وهمي ما سيكون لتلك الحروف من الشأن في العالم الادبي . وكان يعوزني لوضع تلك العلامات اسلوب بسيط وقريب المتناول وودت من صميم القواد لو كنت استطيع اقتباسه من جيران الذين تعودت ان آخذ عنهم كل ما لا ثمني لأن مسألة الاصول لم تكن عندي أمراً يمتد به . فان لغتي هي لغة الساميين ونحتي تارة بابلي وتارة مصري ولو كان ثمت خطأ جميل لكنت اكتفيت مؤونة الاختراع في هذا الموضوع ولكن لم يكن يسد مسدداً حاجاتي الخط الهيروغليفي المستعمل عند الشعوب التي تسمونها الآن حطية ولا تعرفونها ولا الخط المقدس عند المصريين فان ذنبك الخطين كانا على جانب عظيم من التعقيد وكانت كتابتهما بطيئة جداً وهما من الخطوط التي يفضل نقشها على جدران الهياكل والرموس على رقما على ادراج التاجر . فالخط المصري وان يكن مختصراً ومنحنيماً قد بقي له من مثاله الاصلي شيء من الثقل والارتباك والتردد لان الاسلوب يحملته كان فاسداً . وبقيت الهيروغليقية المختزلة هيروغليقية اي مبهمه ابهاماً هائلاً . وأنت تدري كيف كان المصريون يخلطون في الهيروغليقية المطولة والهيروغليقية المختصرة وبين العلامات المعبرة عن الافكار والعلامات المعبرة عن الاصوات . وأنا بفضل دهائي اخترت اثنتين وعشرين علامة من تلك العلامات

الكثيرة العدد وصنعت منها حروفي الهجائية الاثني والعشرين وهي حروف اي علامات يقابل كل منها صوتاً مفرداً وتنشأ عن مجموعها الداني المنال واسطة لرسم جميع الاصوات رسماً مدققاً . ألم يكن علي هذا معدوداً من باب البراعة والتفنن ؟

— أجل ان عملك كان ولا مراء معدوداً من باب البراعة والتفنن اكثر مما تتوهمه فيقضى علينا والحالة هذه ان تقدم لك هدية كبيرة القيمة لأنه بغير الحروف الهجائية لا يوجد علامات مضبوطة تعبر عن الكلام ولا انشاء ولا تعبير عن أفكار دقيقة ولا تجريد ولا فلسفة سامية المعاني . فالتصور بان « پاسكال » كتب سفره المعنون باسم (بروقنسيال) بحروف مسمارية لا يقل استهجاناً عن التصور بان تمثال « زوس الاولمي » نحته فقمة . فالحروف الهجائية الفينيقية التي اخترعت لاجل مسك الدفاتر في التجارة اصبحت في المعمورة كلها اداة للفكر تامة لا يستغنى عنها وان تاريخ ما طرأ عليها من التغير مرتبط ارتباطاً متيناً بتاريخ العقل البشري وتقدمه وان اختراعتك وان لم يكن كاملاً يعتبر آية في الجمال وعظيم القيمة فانت لم تحظر على بالك الحروف الصوتية التي اخترعها الاغريقون البارعون المتفننون الذين قسم لهم في هذا العالم ان يبلغوا بكل شيء الى درجة الكمال

— اني اقتبست عادة سيئة وهي ان اخلط الحروف الصوتية بالحروف الساكنة . ألم تلاحظ هذا المساء ان قدموس العتيق يتكلم قليلاً من حلقه ؟

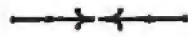
— اني اصفح له عن هذا الأمر واغضي الطرف ايضاً عن سبيه « ايو »

المذراء لأن ايناخوس والدها كان زعيماً للبربر حاملاً صولجاناً من قرن  
الوعل نحتته مديّة من الصوان واتفاقل عن تعليمه البيوسيانين المساكين  
الفضلاء الرقص الخلاعي الذي كانت الباكانات يزاولنه وتجاوز عن كل  
هفوة ارتكبتها لأنه جاد على اليونان والعالم طرّاً بائس تعويذة أعني بها  
الحروف الهجائية الفينيقية الاثنين والعشرين وقد اشتقت من هذه  
الحروف الاثنين والعشرين جميع الحروف الهجائية في الدنيا . ولا يجري  
في وهم الناس فكرٌ على سطح البسيطة الاً وتحدده وتحفظه . فمن حروفك  
الهجائية يا قدموس الفاضل انبثق الخطان الاغريقي والايطالي اللذان  
خرجت منهما جميع الخطوط الاوروباوية . ومن حروفك الهجائية ايضاً  
نشأت جميع الخطوط السامية من الارمنية والعبرانية الى السريانية  
والعربية وان الحروف الهجائية الفينيقية نفسها امٌ للحروف الحميرية  
والحبشية وسائر الحروف الهجائية في اسيا الوسطى كالزند والبهلوي  
والحروف الهجائية الهندية المشتقة منها اللغة الدفاناغارية وجميع الحروف  
الهجائية في اسيا الجنوبية . فسقياً له من غني طائل ورعياً له من نجاح عام  
فلا يوجد الآن في جميع اصقاع المعمورة خطٌ واحد غير مشتق من الخط  
القدموسي . وكل من يكتب كلمةً واحدة في هذه الدنيا يعترف بفضل  
التجار الكنعانيين الأقدمين . وهذا الفكر يجعلني اسدي لك اوفر الشكر  
والاحترام يا حضرة السيد قدموس ولا ادري كيف اقدر هذه النعمة  
حق قدرها بقضائك ساعة من هذا الليل في غرفتي يا بل قدموس  
يا مخترع الحروف الهجائية



— يا سيدي العزيز اعتدل في اظهار حماسك واعلم اني مبتهج كل  
الابتهاج باختراعي هذا الطفيف . فليس في زيارتي لك ما يجعلك تفتخر  
متباهياً لأنني صرت أتهرم تهرماً يحجب الي الموت منذ الحين الذي أصبحت  
فيه شبحاً وهمياً ولم أعد أبيع قصديراً ولا تبراً ولا عاجاً واضطريت على  
هذه الارض التي يطأ فيها المسيوستالي عن بعد مواطئ قديمي الى  
التحدث من حين الى آخر مع بعض العلماء او الفضوليين الذين يهمهم  
أمري . والآن يخيل اليّ اني سامع صياح الديك فاودّئك وانصح لك  
بان تسمى لحشد الثروة لأن الخير الوحيد في هذا العالم ملاكه الغنى والقوة  
قال هذا الكلام وتوارى عن نظري وكانت ناري قد خمدت وبدأت  
أشعر ببرودة الليل وصداع أليم

الباس المحربك



## شيء عن الفن

لقد عرف الانسان الفنون قبل ان عرف العلوم ، لأن مخيلته  
اشتغلت قبل تنبّه افكاره . الخيلة ضيف تائه على الارض وهي اقوى القوى  
الادبية . حركتها لا تبطل ابداً في الحياة ، بل هي كالقلب تشتغل دائماً  
وعملها مستمر متواصل في النوم وفي اليقظة . فيها تحفظ تذكارات الماضي  
وآثار ما تنقله اليها الحواس من مناظر واصوات وانغام وروائح وتأثيرات ،  
ومن مزيج هذه التذكارات والآثار تتكوّن اصول الفنون ، فيأتي التصوير  
والابتكار عاملاً في توسيعها ، وزيادة فروعها واتقان كمالاتها

اذا انت عدت بأفكارك الى تاريخ الأعصر الغابرة تجدد للفن المكان الاول في عظمتها ، ولا ترى للعلوم إلا زاوية حقيرة في اسفار المنشئين وتواريخ المفكرين ، اما الكليات الغربية التي تأسست في القرن الحادي عشر فلم تكن تشغل الطلاب إلا بالشعر القديم والاحاديث الحربية وتواريخ الآداب المختصة باشهر شعوب العالم . فقد كان التلاميذ يدرسون اللغات اللاتينية ، واليونانية ، والعبرانية ، وربما العربية والآشورية ايضاً ، او غيرها من لغات الشرق القديم ، بدلاً من الطبيعيات والكيميا والهندسة . ولم يدرسوا من تأليف الأقدمين إلا اشعارهم وتواريخهم وفلسفتهم ، ضارين صفحاً عما كتبه بعضهم في الرياضيات

على ان العلوم اخذت في الانتشار رويداً رويداً منذ القرن الخامس عشر . فتعددت الاكتشافات ، وزادت الارباح ، وتكاثرت المداخل الآلية فانصرف الفكر البشري الى العلم التجاري ، وامسى الفن شهيداً تقام له هياكل العبادة في ارواح الأفراد المفكرين من البشر . فالقرن العشرون الذي ندعوه عصر المدنية والنور ليس إلا عصرًا ميكانيكياً تجارياً ...

قال رُسكن الناقد الفني الكبير : « كل شعب يرتقي عنده الفن الى ما يقارب درجة الكمال تسقط مملكته وتلاشى عظمته . »  
لست ادري اذا رأيت في حياتك صورة رُسكن ، ايها القارئ اللبيب . اما انا فقد رأيتها ؛ وكثيراً ما انظر اليها فاحاول نفث شعر لحيته عند ما اذكر جلته هذه

اني اجهل اي عاطفة دفعته الى كتابة هذه الخاطرة القاسية ،  
ولست ادري كيف يفسرها لو كان حياً . ترى كيف يمكننا ان تقدر  
قدر المصريين لو لم تكن لدينا بقاياها كلهم وتمثيلهم وتقوشهم ، ونبوغ  
اليونان ان لم يكن بأدابهم وفنونهم ، وعظمة الرومان ان لم يكن بفلسفتهم  
وشعرهم ؟؟

واذا قابلت الشعوب الآتية بين هذه البدائع الفنية القديمة وبين  
آثار اجيالنا الحاضرة ، كبرج ايفل مثلاً ... ألا تظن انهم سيحكمون  
باننا ، نحن ابناء الحاضر ، سلية ابن نوح الملعون من ابيه خلقنا كي نكون  
عبيد ابناء عمينا المباركين ، ابناء القرون المنصرمة ؟ ..

يقول بول بورجه احد اعضاء الاكادمية الفرنسية « اثنان يفهمان  
الجمال الفني : العالم الراقى والفلاح الساذج . وبين هاتين الطبقتين ،  
طبقة البشر العادية وهي كثيرة العدد ، ضيقة الفكر ، قاصرة المدارك ،  
باردة الروح » . ثم يأتي رُسكن ذو اللحية المنتفة قائلاً : « ان الفضيلتين  
اللازميتين لمحبة الفن هما الحنان والصدق » . وكلاهما محق ، بل ان كلام  
الواحد منهما يفسر فكر الآخر .

يعني رُسكن ان كل مصوّر ، او شاعر ، او موسيقي ، او نقاش  
يجب أن يكون سريع التأثير ، رقيق العواطف ، دقيق الملاحظة ، صادق  
القلب أهلاً لأن يكون ترجمان الروح ، وناقل بدائع الاحلام من عالم  
الاوهام الى عالم الوجود والافادة . وهو يشترط في الشاعر والمصوّر  
الحنان قبل الصدق لأن الحنان عاطفة طبيعية ثمينة ، واما الصدق فهو



عادة جميلة يكتسبها الانسان بالتربية الحسنة، والدرس، ومعايشة الصالحين،  
ومناجاة الطبيعة . فلا تجد هاتين الفضيلتين بقوتيهما العظيمة الا في فؤاد  
العالم المفكر وفي فؤاد الفلاح الساذج ، والاثنان اخوان !

أجل ! لقد احتضنت روح الانسان الفنون الجميلة منذ فجر المدنية ،  
لكن ذاك الارتعاش الطاهر لم يعد مالكاً على قلوبنا . لقد تلاشت افكار  
آبائنا العظيمة ونحوت قوتهم في الابداء الى اقتدار على اختراع الآلات  
المتنوعة ، والجهازات الغريبة . وفي هذه وفي تلك من الاختلال بقدر ما في  
أجسام البشر من الاختلاط والتناقض . واما الغرض من كل هذه  
الاختراعات المذهلة فهو ينقسم الى قسمين : الاول خدمة احتياجات  
الانسان الجسدية ، والثاني ، قتله بسرعة وسهولة . . . !

ولكن العلوم الراقية المجردة عن اطماع التجارة والارباح ، كالتي  
انعكف على اتقانها غيلوس ونيوتن وبسكال فنحن نضعها في صف المعارف  
الثانوية . . . لأن حب المضاربة والمكسب يصرعنا كما تصرعنا بهرجة  
الاكتشاف والاختراع

ألا تظن ان ذلك المفكر العظيم نيوتن الذي استنتج من كيفية  
سقوط التفاحة قاعدة الناموس الابددي الذي يدير حركة العوالم الهائلة —  
ألا تظنه ناشئاً من نبت أفضل وأجمل من نبت تكون فيه فكر مخترعي  
الاجراس الكهربائية ، والمجالات والفونوغرافات ؟ ألا تظن ان هذه  
الاختراعات الدقيقة ، الجميلة في ذاتها ، تبرهن على دناءة الفكر المصري ،  
وسقوط النفس البشرية من اوج الجمال الى هوة التجارة ، حيث تتطلب

معاملة الاسواق غشاً وخداعاً وسرقة وخبثاً وكذباً ؟ ..  
 لست أدري أخطئة أنا ام محقة ؟ لكن هذه الاكتشافات التي  
 تهم الجمهور معرقتها ، لا أظنها تؤثر في ارواح الافراد كما تعمل فيها صور  
 الفكر القديم وظواهره الفنية . ان هؤلاء الافراد يؤثرون على بلاده  
 الترفه المكانيكي شرف العمل الروحي . فهم يظنون مدى حياتهم عبيداً  
 لأحلام الجمال اللطيفة ، وذوي الامزجة السريعة التأثير حيث تختلط الحدة  
 بالذعة ، والضحك بالغضب ، والسكوت بالسرور ، والتأملات بالخيالات  
 الجميلة

مى



## سجّني في جنائن الغرب سجّني

﴿ حلاّبة جميلة ﴾

هي فتاة الريف البعيدة عن عالم الجمال الاصطناعي ، نظرة من عينيها  
 البراقطين تغير وجه الناظر اليها ، هي تعرف ان نظرة الجميل خطيب  
 صامت ينطق بمدح الفضيلة الا انها لا تبالي به ، فضائلها تؤثر السكينة  
 على الضوضاء ، كأنها تجهل ما هي عليه من الجمال ، وما أودع فيها الرحمن  
 من كمال

بطانة ثوبها — اي جسمها — أجل كثيراً من ظاهرها . لأنها  
 وان كانت لا تلبس البن والارجوان فهي مزدانة بالطهر والعفاف — انعم  
 به من حلة جميلة حاكها يد الصانع العظيم لا يد الانسان اللثيم

هي لا تفسد جمالها ولا تبلي ثوب صحتها بالنوم الكثير . لأنها تلقنت  
 عن امها الطبيعة ان عدم الاعتدال في النوم هو صداً النفس ، والنفس اذا  
 علق بها الصداً أفناها كما يفني الحديد . فلذا هي تبكر في الصباح بكور  
 الطائر ولا تأوى الى سريرها الا اذا حان وقت النوم  
 اللبن الذي تحلبه بخفة ورشاقة يزداد يابضاً ليضاهي ثوب عفافها ،  
 ويزداد نقاوة ليضارع نقاوة قلبها مقرر الاخلاص ومسكن الحب وقدر  
 اقداس الجمال .

سنايل الحنطة الذهبية تحرّ ساجدة وتقبل قدميها عند ما تقطفها  
 كأنها تسلم نفسها طوعاً واختياراً لليد التي قلعته من تربة الارض التي  
 كانت تغذيها . انفاسها مسك وما ادراك ما المسك  
 نضبت يداها من ماء الشباب لكثرة العمل المطلوب منها ولكن  
 قلبها قد اذابته نيران الشفقة على الانسانية المتخبطة في حماة البؤس ،  
 وتقرّحت اجفانها من كثرة بكائها على الموت الأدبي المتسلط على بني  
 الانسان الذين أفسدت عواطفهم المطاعم الكاذبة والشهوات الشريرة  
 قلب فتاة الريف كالزهرة النقية التي فتحت اكمامها وسقط ندى  
 الربيع على اوراقها ، فراحت تميل مع النسيم . تراول اعمالها بهمة دونها  
 الهمم ، ومع ذلك تراها آمنة مطمئنة ، كأن الطهارة والاخلاص والحب  
 ثلاثة اقانيم جمعت في واحد . قلبها أنقى من الثلج في يابضه ويسمو الى  
 المجد عن السفاسف . وهنا مصدر تأثيرها . . . نظرة منها كافية لتذيب  
 افئدة الاسود الضارية وتسكن الوحوش الكاسرة حين غضبها وتوقف



الاجرام السماوية في حركتها ودورانها  
ومنى أقدم الشتاء، بلياليه الطويلة وبرده القارص جلست تدير دولاب  
غزلها ونطق لسانها بكل لحنٍ شجي يزيل عن النفس الحزينة ما تروح  
تحتته من شقاء وبؤس

كل ما تمتدُّ اليه يدها من العمل تعمله وهي قريرة العين ، مسرورة  
الخاطر . هي لا تعمل إلا خيراً لأنها جبلت على حب عمل الخير والمعروف .  
وهي تعرف ان العمل الشريف هو المهذب الحقيقي لبني الانسان ، وان  
الكسل يتلف الانسان نفساً وجسداً فتعلم يقيناً ان تسعة اعشار رذائل  
العالم ومصائبه ناجمة عن كل عمل يأتيه الانسان ويتأفف منه الشرف  
في آخر السنة تفيض يداها بما ملكت من كدها واجتهادها على  
المحتاجين . وفي ملابسها لا تختار إلا ثياب الحشمة والادب  
اذا اعترأها داء كان طيبها هواء حديقتهما البليل ودواءها من  
جني النحلة الحكيمة

هي لا تخشى نازلة تدهمها اذا خرجت دون رفيق لأنها لا تقصد  
اذية أحد بل تريد ان ترد الشر خيراً الصاع صاعين . والحق هي ليست  
منفردة انما تصحبها حاشية كبيرة من ترانيم مطربة وأناشيد منعشة  
هذه هي حياتها . ولا امنية لها الا ان تموت في زمن الربيع فتوضع  
الازهار والرياحين فوق نعشها

( عن السر توماس اوفربري )      يباوى غالى — الخرطوم

## رسائل غرام

بين نساء شهيرات ورجال عظام

## الرسالة السادسة

من الاميرة اميليا غوستاف الى الامير هنري اولدنزال

( كان الامير رودلف غوستاف ملك احدى المقاطعات الالمانية قد تزوج في اثناء احدى سياحاته بفرنسا فتاة فرنسوية وضيعة الاصل وكنم زواجه عن الناس ثم هجر زوجته وعاد الى المانيا . وبعد زمن بلغه ان امرأته قد رزقت منه ابنة هي طريفة شريفة في أزقة باريس . فعاد الى فرنسا وأخذ يبحث عنها الى ان وجدها بعد عناء كبير ورجع بها الى المانيا . وكان كل من يراها يقف حائراً مبهوراً لجمالها الساحر فلم يمر على قدومها بضعة أيام حتى كان جمالها الرائع حديث القوم وموضوع تنزل الشعراء . ولم تكن محاسن آدابها تقل عن محاسن جمالها فقد كانت على جانب عظيم من الشم وعزة النفس . واتفق انها رأت ابن عمها البرنس هنري اولدنزال فحبهته وأحبها حباً مبرحاً . ولكن تاريخها الماضي كان في نظرها لطفة سوداء فلم تشأ ان تصم بها حياة ابن عمها . ففضلت التهرب حباً به . وهكذا فعلت على رغم الحاح أهلها وجميع أهل البلاط . وماتت في دير جيرولستين شبعانة من متاعب الحياة وآلام التذكريات . وقد كتبت الرسالة الآتية الى حبيبها عند أوائل دخولها الى ذلك الدبر )

## ايها الحبيب

أماي رسالتك الاخيرة ، كلما قرأتها شعرت بشوق اليك وحنين الى مخاطبتك . اراك رازحاً تحت ثقل من اليأس فيزيد بي حزني واتمنى لو اننا لم يربعضنا بعضاً قط ، اذ لولا الحب ما كنت حزينا منكسر القلب .

ولو لم تعرفني ما شغلت بي عن العالم أجمع . فان كان ذنبي اليك انني اذكيت في قلبك جذوة الحب فاني مستعدة أن اطفي تلك الجذوة وأكفر عن ذلك الذنب بأن اضع حداً لنبضات قلبي المثقل بأعباء الهموم والآلام ماذا انت حزين يا هنري ؟ ولماذا يجعلك حي شقياً عوضاً عن ان يتمتعك بالسعادة والحبور ؟ هل يسوءك انني دخلت الدير وانت تعلم لاجل من دخلته ؟ أليس ذلك أسطع برهان على ان حيي لك صحيح ثابت ليس له بداءة ولا نهاية ؟ فان كنت تحبني كما أحبك فلا تكتب اليّ بلهجة اليأس ، بل كن فرحاً مسروراً لانني أحب ان اراك كذلك ايها الحبيب وينقبض صدري كلما تمثلتك حزينا مثقلاً بالهموم

دخلت الدير يا هنري لاتي اجد فيه راحةً وسلاماً واستطيع ان اخلو بنفسي فاناجيك ولو عن بعد ، واصيف الى عهددي السابقة عهداً جديداً لا تفصم عراه حتى تنطوي صفحة الخلود . فاذا لم يُقدّر لي أن أراك في هذه الحياة ، فان موعدنا الضقة الأخرى من نهر الأبدية ، حيث نخلق كلانا في ذلك الفضاء الرحيب متقلين بين الكواكب ، كما تنتقل الفراشة بين الحقول

لماذا تلومني على دخولي الدير يا هنري ؟ أليس الدير اول محطة على الطريق الى السماء حيث نجتمع كلانا بعد أن نخلع هذا الثوب الهيوالي ؟ فلماذا يسوءك هذا الأمر وانت عالم بما ينطوي عليه من راحة وعزاء ؟ هي ايام تنقضي يا هنري . فإما أن يشفيك الزمان من غرام الشباب ، او ان يزيدنا الفراق ثباتاً في الحب . وسواء قدّر لنا اللقاء في هذه الحياة ،



او لم يقدر ، فاني مقيمة على عهودي لك لا اميل عنك قيد شعرة ولا  
انساك طرفه عين

... لكفي عذاب الذاكرة يا هنري . ان السرور الذي تجده في  
تذكرك ايامنا السالفة ينقلب عندي الى آلام مبرحة ، فاخلو بنفسي  
وعيناي مغرورقتان بالدموع اذ تمثل لي ايامنا السعيدة ونحن لاهيان عن  
كل شيء ما سوى الحب

سقياً لمواقف العهد القديم ! ليتني استطيع أن انساها ، لأنني كلما  
تذكرتها تقوم في نفسي ثورة عواطف تضيع بين الشجن والسرور . فلقد  
كانت تلك الايام اشبه بحلم هنيء أعقبته يقظة محزنة . لذلك أحاول أن  
اتناساها فلا استطيع ، لأن رسمك لا يرح من فكري وصوتك الرخيم  
يرن دائماً في اذني . حقاً اني مدينة لك بايامي السعيدة يا هنري . ولو  
كنت الآن واقفاً امامي ، لألقيتُ بنفسي بين ذراعيك واسمعتك  
خفوق هذا الفؤاد الذي تنطق كل نبضة من نبضاته بما يكنه لك من  
الحب الخالد

ربما تحزنك رسالتي هذه يا هنري . ولكن فؤادي مغمم بهجوم  
تضيق معها الابتسامة التي كنت تعدها في شفتي . كيفما التفت أرى  
مظاهر الطبيعة تذكرني بك ، لأن حبي لك يمثلك حاضراً في كل مكان  
وزمان . وهذا دليل آخر على أن حبنا الطاهر يزيد كلما طال بنا الفراق ،  
ولا تؤثر فيه الايام . ولقد كنت أستكثر على البشر روميو وجوليت ،  
وأتصور حبهما من أساطير الاولين الى ان أحيتك ، فعلمت ان في العالم

روميو آخر وجوليت أخرى ، وإن الحب قد يبلغ من النفس الى درجة  
يحملها على ارتكاب كل جريمة ، وجرائم المحبين حسنات عند الملائكة ؛  
إن الراهبات هنا يسميني الزنبقة ، لأن كل فتاة تعطى عند دخولها  
هذا الدير اسماً جديداً للدلالة على انقطاعها عن العالم وابتدائها بحياة  
جديدة . فهل يعجبك اسمي الجديد يا هنري ؟ وهل أنت واثق انه سواء  
تغير اسمي ، او بقي كما هو ، فإن حيي لك ثابت لا يتغير

في هذا الدير « زنابق » كثيرة مثلي داميات القلوب . لعلهن  
يحدثن في الاقطاع عن العالم بلسماً يشفي جروحهن التي لا تقبل الاندمال .  
أما أنا فلم أجد بعد هذا البلم . والصلاة الوحيدة التي اركع كل يوم  
لأرفعها الى الله هي ان تعيش سعيداً في هذه الحياة

لو خيّرْتُ ان أجلس على العرش طول العمر او اكون زوجتك يوماً  
واحداً ثم أموت لنبتت العرش ولم أحفل به ، لأن سعادة يوم واحد  
معك أفضل عندي من أبهة الملك . ولو كان في كرهك اياي سعادة لك  
لكنت أنا ايضاً أتمتع بذلك الكره لأن سروري لا يتم الا بسرورك  
ايها الحبيب

الى الملتقى يا هنري . بودي لو بنفسح لي ان اطيل حديثي معك  
ولكن ...

اميليا

( بقلم سليم عبد الاحد )



## الشعر<sup>(١)</sup>

( ٢ )

### ﴿ الوجه اللفظي والوجه المعنوي ﴾

ان حقيقة الشعر لا تتوقف على الوجه اللفظي الذي مراده الوزن .  
فان للوجه المعنوي فعلاً كبيراً في ماهية الشعر لا بل هو الروح ، وقد قال  
ارسطو وهو اول من كتب في فلسفة الشعر : ان حقيقة الاشياء هي  
التي تميز القول الشعري عن ماهية غيره وتجعل الشاعر شاعراً وليس  
هيئة الشعر

وانت اذا قرأت تليماك او تصفحت الشهداء ( Les Martyrs ) يخيل  
اليك تارة انك تسرح في رياض زاهية زاهرة ، وتمرح في مروج باهية  
باهرة ، وطوراً تنظر قصوراً شاهقة ، وتشعر كأنك على ظهر سفنٍ  
تنساب بك في الدأماء ، واحياناً تحلق فوق ذيل الهواء ، وتشاهد السحب  
الزهراء مبعثرة في بساط الزرقاء ، وغير ذلك بحيث تثور في باطنك لواعج  
الاشجان في مآزق الكروب وامام اوصاف الحزن . او تجيش بك

( ١ ) رأينا في مقالنا السابق ان الاقاويل الشعرية هي الوزن فاللحن فالاقاويل  
الخيلة اي غير الموزونة . ويلاحظ ان هذه الثلاثة لا تجتمع بحكم الضرورة في أشعار  
العرب التي ركنها الوزن والمحاكاة الخيلة . ( راجع تلخيص كتاب ارسطاطاليس  
في الشعر لابن رشد ) ثم قلنا ان اللحن داخل تحت حكم الوزن وهو غير ذلك  
في أشعار العرب



بواعث الإعجاب والاستحسان تجاه مناظر الكون ، بيد انك في كل ذلك تكون منبطحاً طرفك بصفحات الكتاب

وكأني بك تقول واذا كان ذلك كذلك فما بقي وراء الشعور وماذا يفيد اذن الوجه المعنوي في الشعر ؟ قلت ان ارباب هذه الصناعة أجمعوا على ان هذه المحاكاة المخيلة لا تعدّ شعراً باي وجه من الوجوه وليس في هذا القول اثنان . فللقريض في الاقاويل الشعرية مزية كبرى . فهو أحق بان تفرغ فيه المعاني الشعرية السامية والعواطف الرقيقة . واذا تبعت ذلك استقراء تدركه من تلقاء نفسك ، فانك اذا اطلقت القلم العنان في مجال وصف ، وارسلت فيه الكلام ارسالاً يأتي عليك وقت تتقد فيه العواطف اتقاداً وتمتلي النفس حماساً ، وتشعر بضيق نطاق العبارة المرسله فتحجم عفواً على العبارة المتوازنة المسجعة وهي ضرب من الشعر

ثم ان القريض من شأنه أن يحرك اوتار النفس ويث فيها ثورة وانفعالاً بمعنى انه يولد فيها العواطف وينمي فيها روح الجلام والنشاط ويرغبها ويطربها ولقد صدق من قال : ان الشعر أشبه بزمام مجمل يمتلك من النفس ويديرها كيفما شاء

ومما لا ريب فيه ان للقريض نصيباً وافراً في اللذة التي تخالج افئدتنا والسهولة التي تخدر اعصابنا عند تلاوة الشعر او سماعه . فلولا لتعذر على أي كان أن يأتي على آخر قصيدة مؤلفة من مئة او من مئتي بيت فاكثر نظراً لذبول زهرة العواطف واتحاد انفعالات النفس الحماسية التي يستحيل أن تظل مضطربة . كذلك ان المعاني اذا طالت متتابعة لا بدّ

أن تهـي وتخللها ركاكـة ولكن القريض يوجد اللذة مستمرة رغماً عن طول القصيدة وما ينتج من الملل والسأم

غير ذلك فالقريض كسمير للشاعر أو هو كمروس الشعر . يرزقه الهاماً ويفتح عليه مغلق الكلام ويفجر له عيون المعاني . ولقد يقرّ بذلك كل من اعتاد ركوب بحر الشعر . وعلى ما يحكى ان المتنبي كان دائماً اذا عمد الى الصناعة أن يتغنى ويصنع ، حتى اذا ما توقف رجع الى الانشاد من اول القصيدة الى حيثما توقف ، وبذلك يأتي عليها بكرة . وعلى هذا المذهب حذاق الشعراء لما فيه من قرب المدرك

هذا هو فعل الوزن في الأقاويل الشعرية

ثم ان هناك فرقاً آخر يبعد القولين — الشعر والنثر — بعد الخافقين . فان للشعر خواصاً وأسايب انفرد بها ولا تصاح ان تكون لغيره ، وهي كثيرة يضيق نطاق هذه العجالة عن حصرها فمن ذلك ان الشاعر كثيراً ما يكتفي بالحذف والزيادة ويشير الى معان بطريق التاميح والايجاز

يذكرني طلوع الشمس صخراً وأذكره لكل غروب شمس  
فها تان الصورتان — طلوع الشمس وغروبها — تؤديان حسناً  
المعنى الذي أشارت اليه الخنساء . فطلوع الشمس كناية عن جمال أخيها  
ومحتمل ان الغروب يذكرها ازواءه . وقيل ان المشهد الاول كناية عن  
الغارة والغروب عن الضيفان

وهذا ومثاله يدخل في صناعة الشعر . ثم ان الشاعر يكثر من تقديم

القيود على المقيدات والصفات على الموصوفات واعادة الضمير الى ما يريد تجاهله او التعريض به . ويسهل على الشاعر ايضاً ان يفصم عرى الروابط اللغوية والوصل والمتعلقات بقدر ما تسوِّغ له الجوازات الشعرية وليس في النثر شيء من ذلك فانه اذا نُحِّي فيه منحى الشعر ساق ذلك الى الالتباس والاستغراق

ومعلوم ان المعنى في الشعر أقرب الى الفهم مما في النثر . خذ مثلاً مرثية المتنبي في أم سيف الدولة وافرأ الصدر من كل بيت فتدرك عفواً المعنى الذي تضمنه العجز

ناهيك ان الشعر كلفٌ بالتشابه الرائعة والمجازات البديعة والكنيات المستملحة والمبالغات الظريفة ، فاذا نما فيها وانمي أطرب الالباب وبلغ مبلغاً عظيماً من الالذاز والاعجاب بخلاف النثر فانه اذا تعددت فيه الصور المخيلة والتشبيهات والمجازات ظهرت به الكلفة واستولى على القارئ سأم او حبه الذوق كارهاً . ولثلا يقال اننا نرسل الكلام اعتباطاً ، دونك قطعة من مقامتي الغربية والغريبة للامام شهاب الدين الخفاجي :

« لما هزتني أريحية الشباب ، الى اقتعاد سنام الارض على غارب الاغتراب ، وقد أجذبت الارض من كل ماجد ، يحجتي جنى المجد ويحني له ثمار المحامد ، وتعطلت من كريم تلتف عليه المحافل ، وتسير في ظلال أعلامه الجحافل . . . اقبمت بيت سالت يطحائه أعناق المطايا ، وثمل ركبانه بكأس السرى في الندايا والعشايا . » آه . . .

في ذلك كفاية ليشر ذو الذوق السليم يبدء سامة ، مع ان لهذا



الكلام منزلة علياء من البلاغة، فالمعاني سامية، والانشاء من النمط العالي،  
والتخييل في منتهى الكمال انما ليس هذا اللباس كسائه فكان أولى  
بامثال هذه الاقوال ان تفرغ في مهب القريض وتنسج على منواله  
علمى المصرى

## في رياض الشعر

الى سابا باشا

كتب سعادة اسماعيل صبري باشا وكيل نظارة الحفانية السابق الى سعادة  
السرد يوسف سابا باشا ناظر المالية يعزيه على فقد نجله فريد وقد قصف الموت غصنه  
الرطب في خلال الشهر الفائت :

سابا اتق الله وخلّ الأسى	لجاهل يُعذرُ في جهله
لا تكثر بالرزء وانهض به	فالرأي كلُّ الرأي في حمله
مثلك من يلجأ إن راءه	يومٌ بمكروه الى عقله
قضى «فريد» وهو غض الصبي	وخلف الحسرة في أهله
وقابلته في الجنان العلى	ملائكُ الله في شكله
واهاً له من غصنٍ ما نما	حتى ذوى واجثٌ من أصله
سابا أبك لكن كالحكيم الذي	يخافُ أن يُطعنَ في نباهه
واصبر فكم من جزعٍ آكلٍ	من صحة المرء ومن فضله
قاليثُ لا تنسبه أحزانهُ	مقامهُ ان ضيمَ في شباهه

اسماعيل صبرى

## ﴿ قطرة دم ﴾

لقي خليل افندي مطران منذ ايام سيدة في اصبعها خاتم فصه من الباقوت  
فقال لصاحب كان معه :

حذار لقلبك من لحظها      فما فيه من رحمة للمحب  
ألم تر في يدها خاتماً      به قطرة الدم في شكل قلب؟  
خليل مطران

## ﴿ عطفاً على الفقراء ﴾

ابني القصور بني الاطالس والغنى      عطفاً على فقراء هذي الدار  
هم في الكهوف على الحضيض وانتم      بين الرياض وباذخ الاسوار  
هم للانين على الشقاء وانتم      رنين حلي او رنين سوار  
هم يشربون من الدموع وانتم      بين الكؤوس ورنه الاوتار  
هم ينزعون الى الرغيف وانتم      تتناولون الخبز بالقطار  
هم بين اشواك الحياة وانتم      فوق الصدور منابت الازهار  
انتم باثواب الحرير وهم كما      ولدوا وان سعدوا ففي اطار  
هم في الجحيم وانتم في جنة      انتم على بردى وهم في النار  
فتمقدوا يا قوم اخواناً لكم      هؤلاء ايضاً من صنع الباري

سلي صراط

## ﴿ انا والبدر ﴾

انا كالبدر عاشق وكلانا      ساهر الجفن خاشع الطرف صابر  
تقتل الليل صامتة لثلا      يعلم الليل ما تجن الضمائر

ونذيبُ الأنفاسَ في الصدر كيلاً      تكشف السرَّ نار تلك المجامر  
يا سميري في وحدتي لا تدعني      في سكون الظلام وحدي حائر  
وحشة الليل والفؤاد فهل لي      يا شريك الأسي سواك مسامر  
تجلى يا بدرُ فيك معان      من حبيبي اذ كان مثلك زاهر  
قد تشابهتما جمالاً ولطفاً      وكلاً في الخلق لبّ ساحر  
وتخالفتما مقاماً ووقفاً      انت في العين وهو في القلب حاضر  
ولهم غرزوزى

﴿ النحو في الشعر ﴾

سألني عن « التنازع » يوماً      عادةً بالجمال نسي وتصبي  
قلتُ إن كان للتنازع معنى      فهو ما بين ناظرينك وقلبي  
امين ناصر الدين

﴿ خلقتَ جيلاً ﴾

خلقتَ جيلاً ولم تعطفِ      وفيك الخائف ولم ترأفِ  
وتقتلني سهام اللعاطِ      وتوم انك لم تعرفِ  
فان كان طبعك هذا الدلال      فالله للمغم المذنبِ  
وان كان ذنبي لديك الهوى      فعذري في حسنك اليوسفي  
قوامك بوصف بالاعتدال      فما بال قلبك لم ينصفِ  
ولي من عيوني عيون تسيل      ولكنَّ ناري لا تنطفي  
فلا تحسب الدمع لي عادة      فدمعي لغيرك لم يذرفِ  
ابراهيم المصرب



## \* عهد الطفولة \*

طوت عهود الصبي يدُ القَصْرِ      وشوبت صفوهنَّ بالكدرِ  
طفولتي ابن انت من زمن      وابن ليلُ الغرام من سمر  
طفولتي ردَّكَ الزمان وكَم      اعطى وردًا الزمان من اثر  
طفولتي هل اذا ذكرتك بالدم      مع تفيد الدموع في الذكر  
برحم الله منك ماضية      من الليالي مضت مع السير  
زمان كانت (فلانة) معنا      درة تجتلي من الدرر  
زمان كان الهوى لهدك بي      رضيع ثدى الآصال والبكر  
نائباً مثلنا ومفتقداً      متظر الظل مرتجى الثمر  
واردًا صادراً هناك ولم      نعلم بذاك الورود والصدر  
ونحن قلوب خافقات على الأر      ض خفوق الحيا على الشجر  
وحولنا صية بجمعة      كأنهم باقة من الزهر



أين نداء البنات (يا ولد!)      يمزجن جد المقال بالهذر  
وهنَّ مثل القطا اذا انتثرت      يلقطن حب القلوب في السحر  
تمشي التي لا اسمها بمنكشف      عندي ولا حبا بمستر  
مشي غزال النقا اذا طُرحت      عليه احدى حبات النظر  
خضباء من دمعها على زمن      كنا به درتين في نهر  
تكاد في العين من ملاحظها      تنزل في العين منزل الحور  
لو أنزل الله في امرئ غزلا      أنزل فيها جوامع السور  
قل لمن ينكرون قدرته      لتلك احدى عجائب القدر

وقل لمن يبدونها سفهاً لهذه صورة من الصور  
وقل لمن يدعى الغرام بهم خذ بجميع الغرام او قدر  
وقل لمن يعذل الحب أفق لهذه عبرة لمعتبر

\*\*\*

أه من الحب لا رماك به الله فان الحب في سقر  
فاختبر امره على حذر منه فليس العيان كالخبر  
يا ويلناه عليك يا كبدي من حاكم جائر ومقتدر  
لقد جهلنا الغرام في الصغر وهل عرفنا الغرام في الكبر  
أخاطر في الرؤوس منبعث شعاعه في النفوس بالشر  
وهاجس جاعل مطاوعه بين الورى سخرة من السخر  
وحاجة كل أمرها عجب منوطة بالبكاء والسهر  
طلاسم تلك لست اعرف من يحملها غير فاطر البشر

عبر الحليم المصرى

### ﴿ البنفسجة ﴾

لما ارادت ربة الازهار أن تأتي الطبيعة بالأرق الألف  
خلقت بنفسجة الحقول واصبحت مفتونة بجمالها المستظرف  
حتى اذا غارت على حسنها وغدت تود بأنهما لم تقطف  
قالت لها ماذا ازيدك يا ابنتي حتى تصيري آية اللطف الخفي  
قالت اذا شئت المزيد فغطني يا أم بالاوراق حتى اخفي

طانيوس عبره

## سادوم وعامورة

ايه أهل سادوم وعامورة ، استروا وجوهكم عن مرأى ضياء الآلهة  
وضموا أصابعكم في اذانكم لئلا تسمعوا توبيخ الرب ، بلغ سيل آثامكم  
الرؤي ، فها وجه السماء يكفر . فمن قريب ستمطركم نارا وكبريتا ، وتحول  
قصورك الشاخصة التي تنبعث منها روائح الفساد والخطيئة الى مستنقعات  
آسنة ، وبحيرات مالحة

قصة تاريخية قرأناها منذ نعومة أظفارنا ثم تركناها في احدى  
زوايا ذا كرتنا غير عالمين ان ما يسطره المؤرخون عن حوادث الاقدمين  
انما هو عبرة للمتأخرين

من هم أهل سادوم وعامورة ؟

هم ابناء هذا الجيل ، ومعاصرو القرن العشرين الذي نصفه بالمدينة  
تمويهاً وتفاخراً . فلا تفرنك الاختراعات والاكتشافات ، وما أتيناها من  
باهر الحكمة في سن المنظمات ، وضبط قواعد اللغات ، وبقر بطن  
الارض وانتزاع أحشائها ، واختراق كبد السماء بمراكبنا الهوائية الى  
غير ذلك من مستنبطات هذا العصر . فها هذه الا زخارف تزين بها  
جدران تلك القبور المكسدة كي تلاهي الناظر وتشغل الخاطر . . . فنحن  
نحن المتمدنين الذين امتلكوا ناصية الهواء والماء وكادت الطبيعة بأسرها  
تكون رهن أمرهم نحن أهل سادوم وعامورة . ولا يخدعنا من  
« باريس » لطافتها ورقتها ، ولا من « لندن » نخامتها وعظمتها ، ففيهما



تمثل اليوم فظائع تينك المدينتين بالامس . . . يخون الصديق صديقه .  
 ويعتمد الأخ قتل أخيه . ويشاحن الزوج زوجته . ويعق الابناء آباءهم ،  
 فلا حب ولا مقة ، ولا عهد ولا ثقة . أسرت الشهوات القلوب ، وغلت  
 الالهواء الافئدة بأصفاد فولاذية فاخفت الرحمة وأسلم الحنان الروح .  
 بهر البواصر بهاء الفضة ، وخب القلوب لمعان الذهب . نخر الناس  
 ساجدين وأوقدوا شموع عواطفهم على مذبح الجشع الاشعي . فما بالكم  
 يا اهل سادوم وعامورة مسترسين في الغرور ، ومنغمسين في الشرور ،  
 كأن لا ضجعة في القبور ، ولا حشر ولا نشور ، أنسيتم باريكم ام  
 تناسيتموه فدستم وصاياہ المقدسة ، أين وجدانكم يناقشكم الحساب  
 وينخسكم بمهماز تأنيبه ؟ أراكم به لا تشعرون . ولكن صوت الضمير يرن  
 في أعماق صدوركم فترتعد النفس جزعاً وتضطرب هلعاً ، فهناك الجحيم  
 وهناك جهنم منكم وفيكم

تعال معي ايها القارئ نمتط منطاد التصور ، ونمر على بني البشر  
 لنشاهد بعض أعمالهم . . . أترى ذلك الانسان الذي يشبه قول عنتر :  
 بنواظر زرق ووجه اسود وأظافر يشبهن حدة المنجل  
 ماسكاً بعنق رجل آخر وهو يقوده الى دار القضاء لبني الفلس  
 الاخير ، انظر هناك شخصين في مستقبل العمر متشابهي الملامح وأظنهما  
 شقيقين . ولكن تفرس في يد الاكبر مدية يعتمد بها طعن أخيه . هناك  
 رجلان يتخاصمان على بعض دريهمات لم يتفقا عليها ، وهناك كهل جالس  
 مع بني ينظر اليها نظرة الظفر بعد ان قتل مزاحمه المخرج أمامه بدمائه .

هيا الى تلك البقعة السوداء، ترّ جماعة كالابالسة شكلاً يتآمرون على السرقة والفتك . هناك في تلك البناية الباسقة المتلاثلة بالانوار جماعة من الشبان يتناولون باقداح بلورية سائلاً يقتل الشعور، ويميت الفضيلة . هذا ربح مال رفيقه حراماً بالميسر، وهذا خسر ما تملكه يده فانتحر . وهناك وراء البحار دخان متصاعد في الفضاء ورعود قاصفة وبروق لامعة وأشلاء متطايرة هناك نار الحرب شها الطمع فذهبت بالارواح والاموال ولم تبق ولم تذر...

يا أهل سادوم وعامورة ! ان السماء أزمعت ان تصب عليكم جام غضبها ، فاقلمعوا عن هذا الغرور فليس من ابراهيم يشفع بكم الى الله . . .  
أوهل ينكم عشرة أبرار تنذرون بهم لديه فتنجوا من عذاب أليم ؟ أين نجد هؤلاء الصالحين ؟ لا أدري ، فتش معي ايها القارئ ، فقد أعياني البحث والتنقيب ، ولم أظفر بضالتي المنشودة

بررى فركوح

حمص

## محاکم الاحداث

يقف الانسان لدى هذه المصاعب والاسباب مدهوشاً بائساً لا يدري طريقاً للعمل . لكنّ صاحب الاقدام والسعي لا يخيب له أمل . فيحسم الداء قبل ان يتلى به ويدفع الامر قبل وقوعه وذو العدة لا تعيه الحيلة التي يرجوها المخرج من هذه المصاعب بالوسائط والذرائع التي يتوفق الى ايجادها

ولييان خطورة الامر وخرج الموقف زر السجون على اختلاف طبقاتها تر ما لم تكن تتصوره من الشرور والاثام . تر الشر متجسداً بأجساد بشرية تعمل على خراب الانسانية ودمارها . تر رجالاً ونساءً وأولاداً ائمة قتلة اشراراً لا ناموس لهم ولا ضمير يردعهم عن شرورهم ومعاصيهم يصرفون معظم اوقاتهم بالاحاديث القبيحة الفاسدة . تصوراتهم رديئة كأخلاقهم واعمالهم وكلامهم لا تقدر الاذن على سماعه فإذا يحل يحدث صغير يُزج بمكان كهذا؟ أنلومه بعد ذلك ونعاقبه العقاب تلو العقاب لاعمال كئنا نحن السبب بغرسها في نفسه . وتقول بعد هذا كله ما غرضنا الا اصلاحه وارجاعه الى سبيل الرشاد . أفهكذا يكون الاصلاح وهل يتم تقويم المعوج بطرق كهذه . ان هي الا طرق يشتم منها آثار الهمجية والظلم . آثار الاعصر الماضية المظلمة . فقد أصبحنا وعصرنا اليوم يختلف تمام الاختلاف عما سبقه من العصور الخوالي فما بالنا نستعمل ما كانوا يستعملونه في تلك الايام ؟

هل قعد الدهر بالانسان فتقدم في كل أمر وشأن الا في مسألة القضاء والاحكام اذ ما فتق له عقله استعمال الوسائط والاسباب لتخفيف مصائب الانسانية الصغيرة المظلومة

أجل . فقد كان الناس فيما مضى لا يهتمون للجاني واصلاحه بل كان جل مقصدهم اصلاح ما أضر به وافسده فيصرفون قوام وأوقاتهم لارجاع مسروق واسترداد مسلوب . اما الآن فصرنا ننظر الى المذنب الجاني نظر الطبيب الى المريض نرد اليه ما فقدته من الحرية الشخصية لاساءته



استعمالها وقصدنا الوحيد اصلاحه وارشاده . هذا اذ كان رجلاً مدركاً كبيراً فكيف اذا كان ولداً عاجزاً صغيراً

ولشرح كيفية معاملة الحدث في « محاكم الاحداث » قد اخذت دليلنا محكمة واحدة من هذه المحاكم وهي محكمة انثر من ولاية شيكاغو احدى الولايات المتحدة الاميركية وذلك لانها كانت اول ما نشأ من نوعها في تلك الولايات ولان كل ما قرأته وحصلت عليه من الكتابات في هذا الموضوع عائد بالفضل الى مؤسسها الفاضل اذ تكرم عليّ ببعض نسخ من مؤلفات له وضعها في هذا الموضوع نفسه

ومحكمة انثر هذه مشهورة في تلك البلاد لشهرة مؤسسها فانه كان منذ اول نشأته ميالاً الى السياسة فصار متشرعاً ثم قاضياً الى ان احرز رئاسة محكمة ولاية شيكاغو وذلك سنة ١٨٩٩ لانه يمتاز بكفاءته وشدة ميله الى الاستقلال الفكري والاداري . وأخيراً اهتم بأمر اصلاح شؤون الاحداث ومحاكماتهم اذ انتبه الى حالتهم الرديئة ومعاملتهم السيئة ، وبعد جهاد عنيف تمكن من انشاء محكمة مختصة بهم للنظر في شؤونهم واحوالهم فاستقال من منصبه العالي واخذ على نفسه ادارتها وتنظيمها الى ان تم له ذلك فنشأ لنجاحها عدد كبير مثلاً في اغلب الولايات الاميركية

واليك بيان ما جارياتها باختصار :

يُحضّر المتهم الى المحكمة فلا يرى هيئة المحكمة على كراسيها وراء المنابر بل عند دخوله يستقبله القاضي بوجه ضحوك ويجلس بجانبه ويأخذ بمحادثته كأنه ولد مثله الى ان تتمكن بينهما عرى اللفة والمودة . فيثق

الولد به ويعتمد . فيفهمه القاضي ان هذه المحكمة ليست كغيرها من نوعها تهويلاً وتعذيباً فجلاً مرادها مساعدته لإصلاح نفسه بنفسه ، ومتى وثق الولد بالقاضي ائتمنه وأطلعه على كل ما يريد الاطلاع عليه فيشرع بتشجيعه وانهاض غيرته فيستفز حميته بالكلام المؤثر اللطيف . يلقي عليه النصائح المتعددة ويخبره جلياً بالاضرار الناتجة عن قبح اعماله وسوء تصرفه وكم يعاني غيره من جراء أعمال يحسبها هو طفيفة لا تأثير لها ولا ضرر . فيشرح له واجباته نحو نفسه أولاً ثم واجباته نحو حكومته وبلدته ومحيطه وكيف انه بسلوكه وتصرفه يقدر هو نفسه ان يؤثر في محيطه فبلدته فحكومته بكونه عضواً حياً عاملاً على نجاحها ورفيها . ثم يريه تدريباً وجوب اطاعة الاوامر والنظامات ويبين له كيفية التصرف والسلوك الحسن وبالاجمال فان القاضي بكلامه وافعاله وأمثاله ينثف فيه روحاً جديدة كانت كامنة فيه قهيج معها عواطفه فيرى قبح أعماله السابقة وأفعاله الماضية فيندم على ذلك أشد الندم ويشعر من جهة اخرى بواجباته ومسؤوليته ويعلم ان مقابل هذه المسؤولية والواجبات حقوقاً كان قد خسرها باهماله تلك . فيعد القاضي وعداً صادقاً مخلصاً بتغيير سلوكه ومنهاج حياته . فيطلق القاضي سراحه بعد ان يثق بكلامه تمام الوثوق . فيخرج الولد شاعراً بروح شريفة تجددت فيه ونفس نشيطة تحثه على اتمام واجبات طالما اهملها سابقاً

هذا هو سر المحكمة وقوامها الوحيد فانه لا شيء يؤثر في نفس الولد ككلام اللطف المنبعث من صدر شفوق ونفس حساسة تود خيره

ونجاحه ومتى شعر الولد بذنبه وأقرّ به هانت طريقة اصلاحه وارجاعه  
عن ضلاله

ولكن كثيرين لا يتمكنون من تغيير سلوكهم لأول مرة وما ذلك  
الا لشدة تأثير المحيط عليهم او لتمكن عاداتهم واخلاقهم منهم فيصعب  
تزعّمها حالاً. فتنتقلهم المحكمة الى محيط يشجعون به على عمل الحسن والمعروف  
فينسون أعمالهم السابقة ولا يرجعون اليها

وان عاد أحدهم الى سابق اعماله يعيد عليه القاضي الكرة فيسمعه  
النصائح والمواعظ ويورده طريق السير والعمل ثانية فيتغير بمداومة النصيح  
والارشاد وقد يحدث له ما يميله عنها فلا تؤثر فيه . فترسله اذ ذاك المحكمة  
الى احدى مدارس الحكومة الصناعية التي لها علاقة بها فيدرّب هناك  
على نظمات وتعاليم تؤديه طريق الصواب والصراط المستقيم  
هذا وقد يبقى الواحد مع كل هذه الوسائط ميالاً الى الشر لا يجيد  
عنه فيعسر طريق اصلاحه وهذا نادر شاذ ولا يقاس على الشواذ  
نرفيق هربيني



قال ابن المقفع :

ليس من خلقٍ هي للفني مدح الأهي للفقير عيب : فان كان  
شجاعاً ، سمي أهوج ؛ وان كان جواداً ، سمي مفسداً ، وان كان حليماً ،  
سمي ضعيفاً ؛ وان كان وقوراً ، سمي بليداً ، وان كان لسنّاً ، سمي مهذاراً ؛  
وان كان صموتاً ، سمي عيباً



## ثمرات المطابع

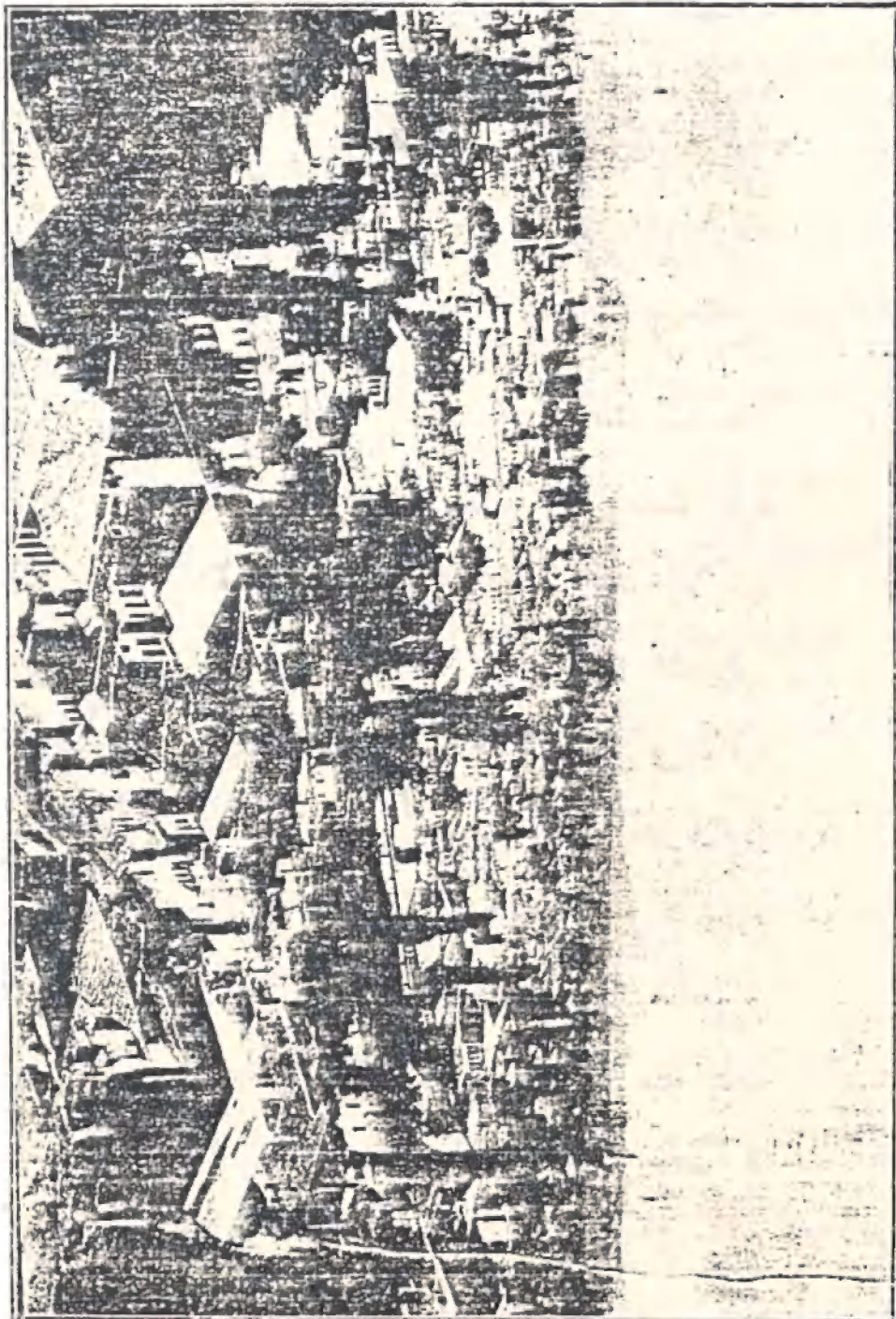
المعلوم والمجهول<sup>(١)</sup>

أصدر ولي الدين بك يكن الجزء الثاني من كتابه «المعلوم والمجهول» في نحو ١٦٠ صفحة مطبوعة طبعاً جميلاً في مطبعة المعارف المشهورة ومزينة بصورة بعض الذين ورد ذكرهم في الكتاب ، ورسوم الأماكن التي عرفها المؤلف أبان وجوده في المنفى . ولو كان ولي الدين بك من الأدباء الذين لا يكثر لهم ، أو لو كان كتابه هذا من الكتب التي تهمل في زاويات المكاتب ، لزدنا على ما قلناه الآن كلمة الثناء ثم وقفنا عند هذا الحد . ولكن «الزهور» لا تنظر الى ما يهدى اليها من المطبوعات نظرة التفريط المبتذل فقط ، ولا تكتفي بذكرها لمجرد الاعلان عنها ولا سيما متى كان الكتاب كتاب المعلوم والمجهول ، والكتاب ولي الدين بك يكن طالعنا هذا الكتاب بما يستحقه من الامعان والتدقيق فرأينا فيه نموذجاً من السياسة العثمانية تجاه الافراد العثمانيين في خلال ثلاثة وثلاثين عاماً من سلطنة السلطان عبد الحميد الثاني . بل هو تاريخ في شخص ولي الدين بك يكن لحياة الاحرار الذين اضطهدهم العهد العثماني الماضي . وفي رأينا لو ان كل واحد من اولئك الذين تمكن منهم عبد الحميد وحكومته ، قرأ هذا الكتاب ، لتوسم انه يقرأ فيه تاريخ حياته الخاصة فما

(١) طبع في مطبعة المعارف ويطلب من مكتبتها بأول شارع الفجالة بمصر

وثنه عشرة قروش صاغ

يختلف عليه سوى الاسماء والتواريخ . اما الوقائع والظروف فتشابه  
متماثلة ، واما الفظائع والمظالم فهي . فاذا كان ولي الدين قد كتب في  
« المعلوم والمجهول » تاريخ اضطهاده ونفيه فانما وصف في شخصه شقاء



جانب من مدينة د سبراس « التي أقام صاحب د المعلوم والمجهول » متفياً فيها سبع سنوات

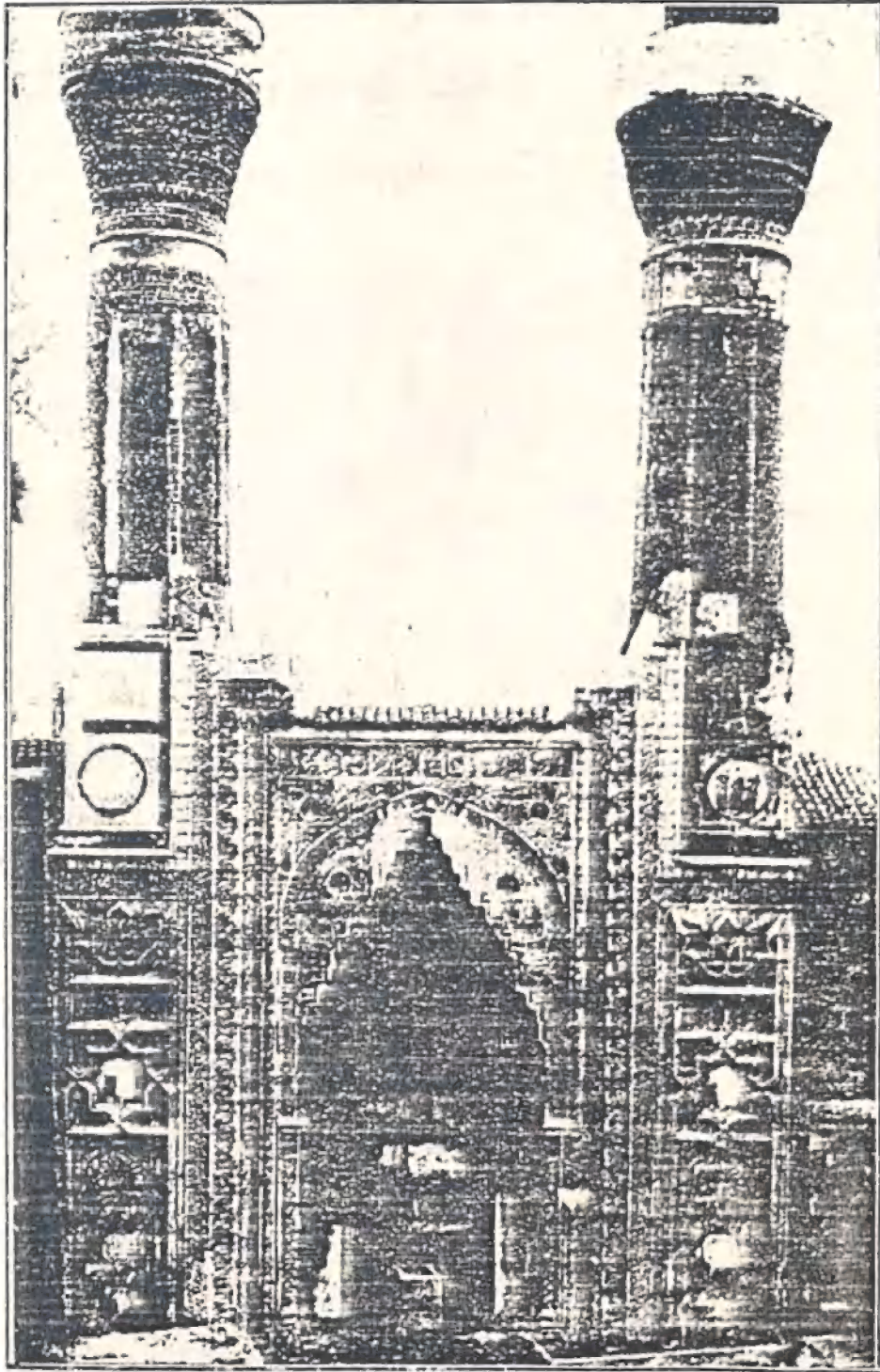


أخوانه الذين ابتلوا بمثل بلواه ، وقاسوا من الشدائد ما قاساه . ولولا انه قد رأى هذا الرأي من قبل ما أقدم على كتابة المعلوم والمجهول فان في أخلاقه من الدعة والتواضع ما يربأ به عن نشر هذا التاريخ لمجرد التباهي اليوم بما لقيه بالأمس ، والافتخار بما نزل به من مظالم العهد الحميدي ولعله أشار الى ذلك حيث قال :

« لا ابالي الثناء ولا ابالي الهجاء ، وانما ابالي ان يصدق في أحدهما الجزء الثاني من المعلوم والمجهول ، كالجزء الاول منه وكلاهما » كالصحائف السود « صورة مجسمة لنفس ولي الدين . انني لا أعرف كاتباً او شاعراً عربياً في يومنا الحاضر أقدر من صاحب المعلوم والمجهول على تصوير العواطف وتمثيل الشعور . اقرأ له أية قصيدة شئت وأي مقال أردت فانك تحس ان نفسه تسيل مع ألفاظه وقلبه يتمشى بين كلماته وسطوره . هذه الجمل القصيرة المقطعة التي لا تربطها الواوات والفاآت ، ولا تخللها « عنجمية » « بعض الكتاب » وتقرره وتصنعه في الانشاء ، وتأثوبه في كل جملة من جملة حتى ليتشاءب معها القارئ ويجيش لها النفس ، هذه الجمل المنتقاة ألفاظها ، والسليم تركيبها ، تؤثر في النفوس تأثير السلافة في الرؤوس

ولقد يقول قائل ان ولي الدين في شعره أسمى منه في ثره ، فاردّه حينئذ الى « المعلوم والمجهول » فأريه ذلك الشاعر الرقيق الحساس ، نائراً بل قلمه الفصاحة والبيان ، وملء تمايره البلاغة والايجاز السليم ، وملء رصفه للاشياء وللحوادث سلامة الذوق ، ونزاهة الفن حتى لكأنه يكتب





« كوك مدرسة » وهي من الآثار القديمة في سيواس ، ومنقوش على مدخلها ( عثر  
 في أيام دولة السلطان الاعظم شاهنشاه المعظم غياث الدنيا والدين كيخسرو بن  
 قليج ارسلان خلد الله دولته ) وذلك في سنة ٦٧٠ هـ

بريشة « رافائيل » فيصور العواطف تصويراً ، ويرسم المعاني رسماً ، وما  
 الكاتب القدير الا من استرق اليه النفوس ، وملك قيادها فتلاعب بها  
 ما شاء وما شاء له التفنن والابداع ، فصير قارئه أسيره وطوع ارادته  
 يضحك لضحكك ، ويغضب لغضبه . كذلك رأيت ولي الدين . فهو يرضيك  
 ساعة الرضى ويستبكيك حين يبكي حتى تكاد تلمس دموعه لمس اليد ،  
 وتحسُّ بناره تتأجج من خلال ألفاظه وهي تأكلها أكلاً . ولقد وقفت  
 أنظر اليه وأتأمله في وداعه للآستانة يوم أكره على مغادرتها في الليل أسيراً  
 منفيّاً ، تاركاً أهله وولده ، غير عالم الى اين مصيره ، وسمعه يتحسر على  
 فروق ويتأوه على البوسفور ، نخلت اني أسمع أنينه بأذني ، وأرى شقاءه  
 بعيني ، وألمس جراحه بيدي . ورأيتة وهو يكتب ثراً كأنه ينظم شعراً ،  
 بل رأيت في تفجعه الشعر الحقيقي مجرداً عن الوزن ، طليقاً من القافية ،  
 فقلت في نفسي انما هذا ارمياء آخر يبكي على اورشليم جديدة

قالى الادباء كتاب « المعلوم والمجهول » فهو من خير ما تحتويه  
 المكاتب ، ومن أنفَس ما يخلد فيها من نقائس المطبوعات في هذه الايام .  
 وجزى الله كاتبه خير الجزاء وعفا عنه

نعمان خوري قنصل فرنسا

هو اسم رجلٍ عرفه وعرف مآثره الطيبة ابناء الشرق والغرب فقد  
 ولد في بكاسين من اعمال لبنان ودرس اللغات العربية والتركية والفرنسوية  
 والانكليزية في بيروت فنبتغ فيها ولم يلبث ان سافر الى عاصمة الفرنسيين



حيث ساعد في تحرير مجلة سياسية كان يديرها السياسي الكبير ميسو ليون غامبتا فتمكن من اظهار صفاته الممتازة فعينته الحكومة الفرنسية موظفاً في البلاد التونسية فكان ذلك بداية عهده في السلك السياسي . وظلّ صاعداً في معارج الترقى حتى عين سنة ١٨٩٤ ترجاناً وقنصليراً لقنصلية فرنسا في القاهرة وورقي بعد سنتين الى درجة فيس قنصل وبعد ان عهدت اليه حكومته بمهمة خصوصية في بلاد الحبشة سمي قنصلاً في سيواس فعدن فجده فخر (في الحبشة) فالصويره (مغادور) . وفي سنة ١٩١٠ رأت



الحكومة الفرنسية ان ترقيه الى رتبة قنصل من الدرجة الاولى . وكان في جميع هذه الوظائف التي تقلدها موضوع ثقة حكومته واعجاب رؤسائها . وفي ١٥ اغسطس سنة ١٩١٠ عاجلته المنية في ميدان عمله فراح شهيد الواجب . وقد رأى حضرة الميسو جان ريشول ان ينشر مآثر هذا الفقيه الكريم فطبع ترجمة حياته المملوءة بالاعمال المجيدة . وكأنه أبى ان يكيل له المدح جزافاً فشفع هذه الترجمة بخطابات التعمين التي كان يتلقاها الفقيه في وظائفه من

اساطين السياسة - كفليكس فور وهانوتو ودلكاسه - وبمكاتيب وتلغرافات التعازي التي وردت بعد وفاته . يلي ذلك تأيين رجال السياسة له وخصوصاً تأيين ميسو يشون وزير خارجية فرنسا الاسبق ، وأقوال



لمهات الجرائد الفرنسية . وكلها تشهد للفقيد بحرية الفكر واصالة  
الرأي وطيب السريرة والثبات في العمل . طالعنا كل ذلك في كتاب  
سيوريشول فرأينا كيف يقدر الرجال الرجال ، وكيف يكون الناس  
بالاعمال . فنشكر الكاتب على كتابه ونكرر تعزية آل الفقيد ولا سيما  
حضرة شقيقه مسيو نجيب خوري الموظف بالحكومة التونسية وابن  
عمه سليم افندي الخوري الموظف في نظارة الداخلية المصرية . ونشر  
رسمًا للفقيد اخذناه عن مجلة «اللوستراسيون» وهو يمثل بملابس المكتب



## ازهار واشواك

باب الرزق

أصبح غلاء المعيشة فاحشاً وصارت أبواب الرزق اضيق من سم  
الابرة . والناس عاملون جادون لاستنباط حيلة أو لايجاد وسيلة تفتح  
وجههم باب الفرج وهم لا يجدون . مرة واحدة في حياتي أريد ان  
أكون اقتصادياً لعلّي أصيب بعض النجاح فينجح معي من يقبل على  
شترى اسهم مشروعى . ولا تريدني التفاليس المالية الكثيرة في هذه  
الايام الا إقداماً . واليك هذا المشروع الغريب الذي تنازل لي عن امتيازه  
أحد الأمريكان : نهتم بتربية القطط فنجمع منها مليوناً . وكل قطة تلد في  
سنة ١٢ وجلد القطّة البيضاء يساوي ٥ بنسات وجلد السوداء ٣ شلنات  
يمكننا أن تقدّر ثمنًا متوسطًا لكل جلد شلنًا و٣ بنسات . وهكذا يتوفر

لدينا في السنة ١٢ مليون جلد يبلغ معدل الدخل من بيعها التي جنيه انجليزي في اليوم . هذا من حيث الاراد اما من حيث النفقات فان العامل الذي يتقاضى اجرة يومية ٨ شلنات يقدر ان يسلم ٥٠ قطة في اليوم . وهذا المشروع يحتاج الى الف عامل فيكون صافي الاراد اليومي بعد دفع اجرة العمال الف جنيه . بقيت مسألة تغذية هذه الحيوانات . وسنحلها بتربية الجرذان قرب القطط . ومن المعروف ان الجرذان تتناسل اربع مرات اكثر من القطط ، فيكون عندنا اربعة جرذان لكل قطة وفي ذلك كفاية . أما الجرذان فنغذيها من جثث القطط بعد سلخها . وهكذا تأكل الجرذان القطط وتأكل القطط الجرذان وتأكل نحن الجلود — اعني الارباح الناتجة من بيعها — وقدرها الف جنيه في اليوم . فما قول اصحاب الراسمال في هذا المشروع . ؟ هم يضحكون مني ومن مشروعى وأنا اضحك معهم . ولكن قد مرت ايام على القطر المصري كان يكفي فيها أن تصور الخيلة مثل هذه الالاعيب المالية لتتسرب الاموال الطائلة الى جيوب محتريها . وما العهد يعيد . وما تفاليس اليوم الا معلولات تلك العلل . .

### قلب من ذهب

اهدى صديقي « حسن » الذي يعرفه قراء « الزهور » قلباً من ذهب الى احدي السيدات ، وارفق « القلب » بأيات جميلة اطلعني عليها . هديته الذهبية كانت للسيدة ؛ اما هديته الشعرية فانها لها وللقرءاء ، وهي :

يا ليت قلبي معدن مثل الذي أهديته لا يعرف الخلقا  
 لصبرتُ فيكِ وأنتِ اظلم ظالم وحملتُ منكِ الهجرَ والسلوانا  
 لكنَّ قلبي شبه أوتارٍ اذا ضربتْ شكت نغماتها الاشجانا  
 أو ما رأيتِ نحوها كنعولنا شيخٌ يوثره الاثيرُ كلانا  
 ان تضربي وتر الفؤاد فحاذري بالضرب من ان تقطعي الشريانا  
 أو كان لا يرضيكِ الا دامياً ليت الذي ما بيتنا ما كانا

هاصر

### جرائد جديدة

الجديد - جريدة أصدرها في سان باولو من أعمال البرازيل نجيب أفندي  
 نسيم طراد الكاتب المشهور وفارس أفندي نجم . ان لها من اقدار صاحبها  
 الفاضلين ما يكفل لها النجاح  
 البرهان - جريدة ينشئها في طرابلس الشام حضرة الكاتب المعروف الشيخ  
 عبد القادر المغربي فتشنى لها الانتشار الذي تستحقه  
 البريق - جريدة اسبوعية أنشأها في الحدث (لبنان) حضرة نجيب أفندي  
 شديد عقل وسعيد أفندي فاضل عقل من أفاضل الأدباء المعروفين في سوريا فترجو  
 لها النجاح  
 المراقب - دخلت جريدة المراقب الغراء التي ينشئها في بيروت حضرة  
 الكاتب الفاضل جرجي أفندي عطيه في سنها الرابعة مطردة خطها الجميلة  
 جبل عامل - جريدة اسبوعية يصدرها في صيدا (سوريا) حضرة الكاتب  
 الالمني احمد أفندي عارف الزين صاحب مجلة العرفان الزاهرة فنوئل لها مزيد الانتشار